

LIBERAMENTE



SCAVOLINI™





Liberamente stile poliedrico.

Linee essenziali, geometrie limpide e funzionali, alla ricerca della massima libertà compositiva, per valorizzare con gusto contemporaneo anche il piacere dell'intimità familiare. Note caratteristiche: design ed estetica minimale (assenza di maniglie), moduli a giorno per le più diverse configurazioni, interessanti elementi living e grande varietà di finiture e di colori. In primo piano, infatti, ci sono i materiali: laminati effetto Marmo, disponibili per ante e piani; caldi decorativi effetto Noce e decorativi Rovere, tutti con venatura verticale; Biomalta effetto materico dal sapore metropolitano; interessanti laccati effetto metallo.

Tutte scelte di stile per l'ambiente cucina di gran classe.

Liberamente: versatile style with the utmost freedom.

Elemental silhouettes, clear-cut and functional geometric shapes, in pursuit of the utmost freedom of composition, to value the pleasure of family intimacy with contemporary taste. Characteristic features: an attractive design and minimal styling (thanks to the absence of handles), open-fronted modules for the most diverse configurations, appealing living room elements and a great variety of finishes and colours. Indeed, the focus lies on materials: Marble effect laminates, available for doors and tops; warm Walnut effect decorative melamines and Oak decorative melamines, all with vertical grain; textured effect Biomalta with a metropolitan feel; attractive metal effect lacquers. These are all stylish choices for a truly classy kitchen.

Liberamente, un style librement éclectique.

Des lignes essentielles, des géométries nettes et fonctionnelles, en quête de la plus grande liberté de composition, pour valoriser le plaisir de l'intimité familiale en style contemporain. Touches particulières : design et esthétique minimaliste sans poignée, modules ouverts pour obtenir les configurations les plus diverses, éléments de salon intéressants et une grande variété de finitions et de coloris. En effet, ce sont les matériaux qui priment : stratifiés effet Marbre, disponibles pour portes et plans ; accueillants revêtements décoratifs en mélaminé effet Noyer et Chêne, tous avec veine verticale ; Biomalta effet matériel offrant une touche métropolitaine ; intéressants laqués effet Métal. Des choix de grande classe pour la cuisine.

Liberamente, ein freier, facettenreicher Stil.

Wesentliche Linien, klare und funktionale Geometrien, auf der Suche nach maximaler kompositorischer Freiheit, um mit dem zeitgenössischen Geschmack auch das Vergnügen der familiären Intimität zu verstärken. Merkmale: minimales Design und Ästhetik (ohne Griffe), offene Module für unterschiedlichste Konfigurationen, interessante Living-Elemente und eine Vielzahl von Finishes und Farben. Im Vordergrund stehen die Materialien: Laminat in Marmoroptik für Fronten und Platten; warmer Melaminharz in den Farben Nussbaum und Eiche mit senkrechter Maserung; Biomalta in Materialoptik in metropolitane Trend; lackierte Materialien in interessanter Metalloptik. Damit den erstklassigen Küchen keine Stilrichtungen vorenthalten bleiben.

Liberamente, estilo polifacético.

Líneas sobrias, geometrías limpias y funcionales, en busca de la máxima libertad de composición, para realzar también el placer de la intimidad con un gusto contemporáneo. Notas características: diseño y estética minimalista (ausencia de tiradores), módulos abiertos para las configuraciones más variadas, interesantes elementos para la sala de estar y una amplia variedad de acabados y colores. De hecho, se hace hincapié en los materiales: laminados de efecto Mármol, disponibles para puertas y encimeras; cálidas melaminas decorativas de efecto Nogal y melaminas decorativas Roble, todas con vetas verticales; Biomalta de efecto texturado con un aire metropolitano e interesantes lacados de efecto metal. Todas las opciones de estilo para una cocina de gran clase.

Liberamente: многогранность стиля.

Лаконичные линии, чистая и функциональная геометрия, воплощение максимальной композиционной свободы, позволяющее наслаждаться теплым семейным уютом в интерьере, оформленном в современном вкусе. Характерные особенности: минималистичный дизайн и эстетика (отсутствие ручек), открытые модули для самых разнообразных конфигураций, интересные элементы для гостиной и огромные ассортимент отделок и цветов. Материалы в этой кухне выступают на первый план: ламинат с эффектом мрамора для створок и столешниц; декоративная облицовка теплого оттенка, имитирующая Орех и Дуб с вертикальным рисунком вен; Biomalta с текстурным эффектом в метропольном стиле; интересная лакированная отделка с имитацией металла. Стильная отделка для изысканной кухни.

风格多变的Liberamente。

运用基本的线条轮廓、简洁而不失功能性的几何形状，它追求极度的组合自由，尤为注重将家庭的亲密乐趣与现代化品味相结合。区别性特征：极具吸引力的设计和极简风格（无可可视化把手）、可用于最广泛组合配置的开放式模块、迷人的起居元素以及丰富的表面处理和颜色选择。

实际上，材料是重点：大理石效果的层压饰面板，可用于柜门和台面；温暖的胡桃木和橡木效果三聚氰胺饰面，全部拥有垂直纹理；具有触感效果的Biomalta环保树脂材料，都市气息十足；以及魅力迷人的金属效果烤漆。所有的风格化选择，只为打造真正一流的厨房。

SCAVOLINI™



**SEGNI PARTICOLARI**  
**DISTINGUISHING FEATURES**  
**SIGNES PARTICULIERS**  
**BESONDERHEITEN**  
**RASGOS CARACTERÍSTICOS**  
**ОТЛИЧИТЕЛЬНЫЕ ОСОБЕННОСТИ**  
**重要特征**

**I MUST DI LIBERAMENTE**  
**LIBERAMENTE'S ESSENTIALS**  
**LES MUSTS DE LIBERAMENTE**  
**DIE MUSTS VON LIBERAMENTE**  
**LOS IMPRESCINDIBLES DE LIBERAMENTE**  
**ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ АТРИБУТЫ LIBERAMENTE**  
**LIBERAMENTE 的必备要素**

1

**PENSILI A GIORNO IN METALLO VERNICIATO**  
 OPEN-FRONTED ELEMENTS IN PAINTED METAL  
 MEUBLES HAUTS OUVERTS EN MÉTAL PEINT  
 OFFENE OBERSCHRÄNKE AUS LACKIERTEM METALL  
 MUEBLES ALTOS ABIERTOS DE METAL PINTADO  
 ОТКРЫТЫЕ НАВЕСНЫЕ ШКАФЫ ИЗ ОКРАШЕННОГО МЕТАЛЛА  
 开放式喷漆金属元素

2

**ANTA INCLINATA**  
 SLANTED DOOR  
 PORTE INCLINÉE  
 ABGESCHRÄGTE FRONT  
 PUERTA INCLINADA  
 СКОШЕННАЯ СТВОРКА  
 斜切柜门

3

**GOLE E ZOCCOLI LACCATI**  
 LACQUERED PLINTHS AND RECESSED GRIP PROFILES  
 GORGES ET SOCLES LAQUÉ  
 GRIFFRILLEN UND LACKIERTE SOCKEL  
 GOLAS Y ZÓCALOS LACKADOS  
 ПАЗЫ И ЦОКОЛИ С ЛАКИРОВАННОЙ ОТДЕЛКОЙ  
 烤漆表面踢脚线和把手槽

4

**ZOCCOLO H. 7 CM**  
 H. 7 CM PLINTH  
 SOCLE H. 7 CM  
 SOCKEL H. 7 CM  
 ZÓCALO H. 7 CM  
 ЦОКОЛЬ В. 7 CM  
 7CM高踢脚线



5

**MANIGLIA LAVASTOVIGLIE LACCATA**  
 LACQUERED DISHWASHER DOOR  
 POIGNÉE LAVE-VAISSELLE LAQUÉ  
 LACKIERTER GESCHIRRSPÜLERGRIFF  
 TIRADOR LACADO DEL LAVAVAJILLAS  
 РУЧКА ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ С ЛАКИРОВАННОЙ ОТДЕЛКОЙ  
 洗碗机烤漆柜门



6

**PIANO SP. 1,2 CM**  
 1,2 CM THICK WORKTOP  
 PLAN ÉP. 1,2 CM  
 PLATTE H. 1,2 CM  
 ENCIMERA ESP. 1,2 CM  
 СТОЛШНИЦА В.1,2 CM  
 1.2CM厚台面

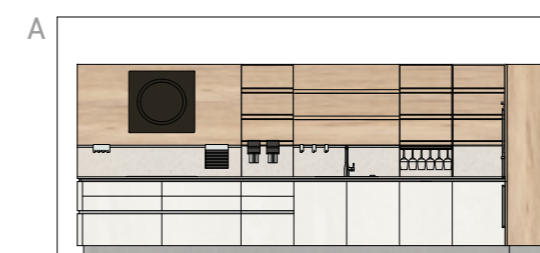
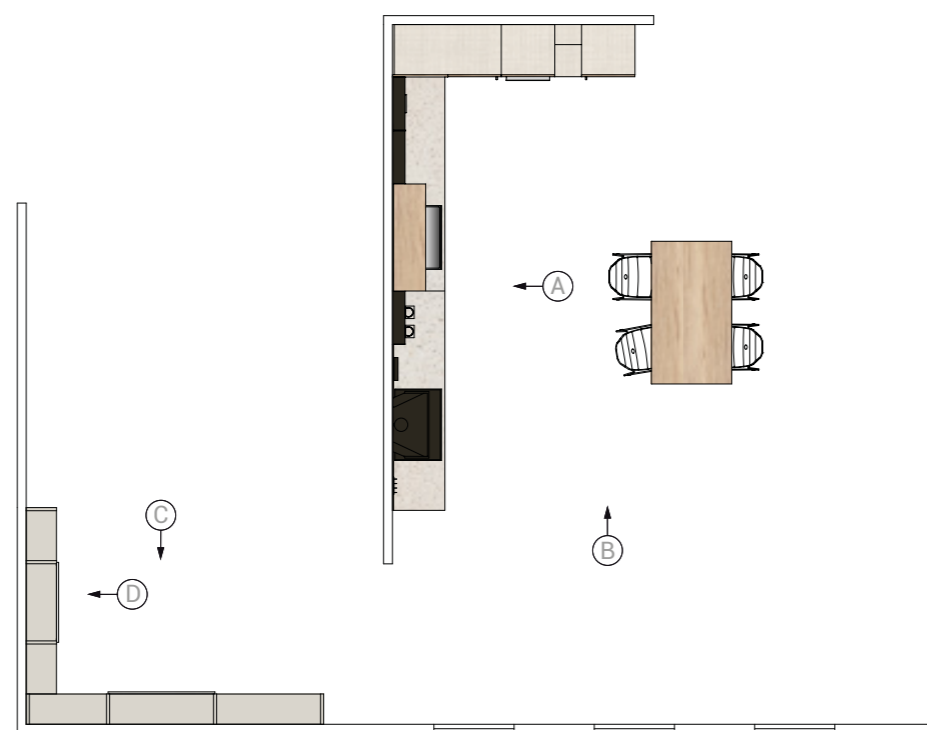


7

**ANTA SCORREVOLE PER SISTEMA PARETE "FLUIDA"**  
 SLIDING DOOR FOR "FLUIDA" WALL SYSTEM  
 PORTE COULISSANTE POUR SYSTÈME PARI « FLUIDA »  
 SCHIEBEFRONT FÜR STOLLENWANDSYSTEM „FLUIDA“  
 PUERTA CORREDERA PARA SISTEMA MODULAR DE PARED "FLUIDA"  
 РАЗДВИЖНАЯ СТВОРКА ДЛЯ СИСТЕМЫ СТЕНКИ "FLUIDA"  
 用于"FLUIDA"墙面系统的滑动柜门

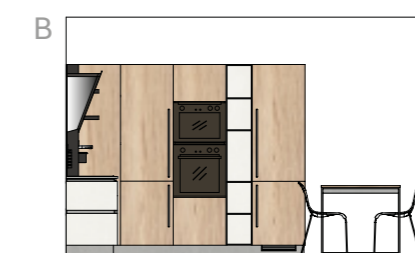


**MAPPA DELLE FUNZIONI**  
 LIST OF FUNCTIONS  
 LISTE DES FONCTIONS  
 ÜBERSICHT DER FUNKTIONEN  
 MAPA DE LAS FUNCIONES  
 ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ СХЕМА  
 功能区分布



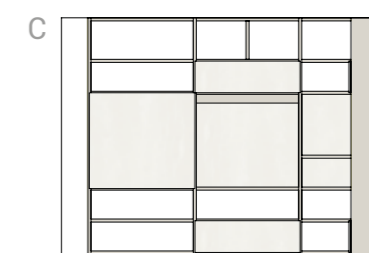
**Cottura**  
 Cooking  
 Cuisson  
 Kochen  
 Cocção  
 Варочная панель  
 烹煮区

**Lavaggio**  
 Washing  
 Lavage  
 Spülen  
 Lavado  
 Мойка  
 清洗区

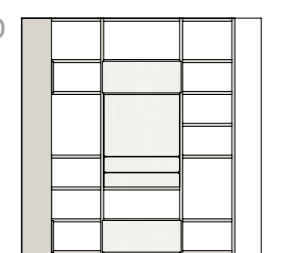


**Cottura**  
 Cooking  
 Cuisson  
 Kochen  
 Cocção  
 Варочная панель  
 烹煮区

**Refrigerazione**  
 Refrigeration  
 Réfrigération  
 Kühlen  
 Refrigeración  
 Охлаждение  
 制冷区



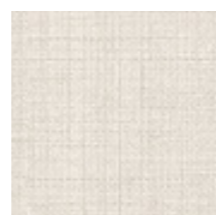
**Sistema Parete "Fluida"**  
 "Fluida" wall system  
 Système pari « Fluida »  
 Stollenwandssystem „Fluida“  
 Sistema modular de pared "Fluida"  
 Система стенок "Fluida"  
 "Fluida"墙面系统





# LINEE ESSENZIALI E GEOMETRICHE, STILE NORDICO

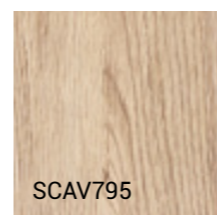
STRUTTURA  
STRUCTURE  
CAISSON  
KORPUS  
ESTRUCTURA  
КОРПУС  
柜体结构



ANTA  
DOOR  
PORTE  
FRONT  
PUERTA  
СТВОРКА  
柜门

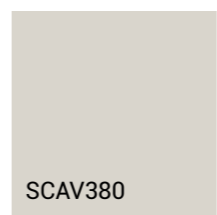


SCAV878



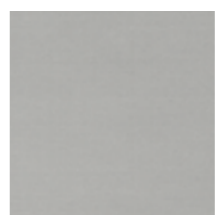
SCAV795

SISTEMA PARETE "FLUIDA"  
"FLUIDA" WALL SYSTEM  
SYSTEME PAROI «FLUIDA»  
STOLLENWANDSYSTEM  
"FLUIDA"  
SISTEMA MODULAR  
DE PARED "FLUIDA"  
СИСТЕМА СТЕНКИ "FLUIDA"  
"FLUIDA"墙面系统

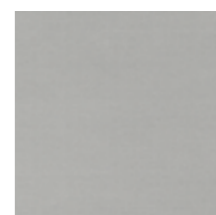


SCAV380

RECESSED GRIP PROFILE  
GORGE  
GRIFFRILLE  
GOLA  
ГАЗ  
凹槽把手和底座



ZOCCOLO  
PLINTH  
SOCCLE  
SOCCALO  
ЦОКОЛЬ  
踢脚线



ALLUMINIO FINITURA ACCIAIO  
STEEL FINISH ALUMINIUM  
ALUMINIUM FINITION ACIER  
ALUMINIUM IM STAHLFINISH  
ALUMINIO ACABADO ACERO  
АЛЮМИНИЙ С ОТДЕЛКОЙ СТАЛЬ  
银色铝

ARGENTO  
SILVER  
ARGENT  
SILBER  
PLATA  
СЕРЕБРО  
银色

DECORATIVO  
DECORATIVE MELAMINE  
REVÊTEMENT DÉCORATIF  
EN MELAMINE  
MELAMINHARZ  
MELAMINA DECORATIVA  
ДЕКОРАТИВНАЯ ОБЛИЦОВКА  
三聚氰胺饰面

DECORATIVO  
DECORATIVE MELAMINE  
REVÊTEMENT DÉCORATIF  
EN MELAMINE  
MELAMINHARZ  
MELAMINA DECORATIVA  
ДЕКОРАТИВНАЯ ОБЛИЦОВКА  
三聚氰胺饰面



Elemental, geometric silhouettes, nordic style  
Lignes essentielles et géométriques, style nordique  
Wesentliche und geometrische Linien im nordischen Stil  
Líneas sobrias y geométricas, estilo nórdico  
Лаконичные и геометричные линии, скандинавский стиль  
纯粹的几何轮廓，北欧风格



Due tonalità di decorativo costruiscono un ambiente cucina davvero confortevole: decorativo Concrete Jersey per le basi e l'armadio a giorno, decorativo Rovere Voyage per le colonne, le mensole e lo schienale. Uno stile semplice, ma d'effetto, che non esclude la praticità grazie allo schienale attrezzato Setup.



Two shades of decorative melamine make for a truly comfortable kitchen setting: Concrete Jersey decorative melamine for the base units and open-fronted larder unit, and Voyage Oak decorative melamine for the tall units, shelves and wall panel. Simple, yet striking style, that does not forgo practicality thanks to the Setup accessorised wall panel • Deux teintes de revêtement décoratif en mélaminé pour une cuisine vraiment confortable : revêtement décoratif en mélaminé Concrete Jersey pour les meubles bas et l'armoire ouverte, revêtement décoratif en mélaminé Chêne Voyage pour les colonnes, les étagères et la crédence. Un style simple mais esthétique, qui n'exclut pas la commodité grâce à la crédence équipée Setup. • Zwei Melaminharzfarben gestalten ein wahrhaftig gemütliches Küchenambiente: Melaminharz Concrete Jersey für die Unterschränke und den offenen Schrank, Melaminharz Eiche Voyage für die Hochschränke, die Borde und die Rückwand. Eine Einrichtung in einfachem, aber beeindruckendem Stil, der dank der ausgestatteten Setup-Rückwand auch sehr zweckmäßig wird. • Dos tonos de melamina decorativa crean una cocina realmente confortable: melamina decorativa Concrete Jersey para los muebles bajos y el armario abierto, melamina decorativa Roble Voyage para las columnas, las repisas y el panel posterior. Un estilo sencillo, pero impactante, que no excluye la practicidad gracias al panel posterior equipado Setup. • Два оттенка декоративной облицовки формируют уютное пространство кухни: декоративная облицовка цвета Concrete Jersey тумб и открытых шкафов и декоративная облицовка цвета Дуб Voyage колонн, полок и стеновых панелей. Минималистичный, но эффектный стиль, который не исключает практичность благодаря оборудованной стеновой панели Setup. • 两种色调的三聚氰胺饰面，打造真正舒适的厨房场景。极简主义风格，却不失实用性。 Jersey混凝土色三聚氰胺饰面的地柜和开放式高柜，搭配Voyage橡木三聚氰胺饰面的高柜、搁架和墙板。简约，却尤为风格化，更因Setup配件墙板的设置而不失实用性。





Il soggiorno abbinato alla cucina è ormai un punto fermo dell'arredamento contemporaneo. In questo caso le ante del Sistema Parete "Fluida" sono in decorativo Concrete Jersey (tonalità presente in cucina) e scorrono su binari, per creare configurazioni sempre nuove, d'effetto.



The living room joined to the kitchen is now a staple in most contemporary homes. In this case, the doors of the "Fluida" Wall System are in Concrete Jersey decorative melamine (a colour that can also be found in the kitchen composition), and they slide along tracks, to create ever-new, attractive configurations.

Le séjour assorti à la cuisine est désormais un point de référence de l'ameublement contemporain. Ici, les portes du Système Paroi « Fluida » sont en revêtement décoratif en mélaminé Concrete Jersey (teinte présente dans la cuisine) et glissent sur des rails, pour créer des configurations toujours originales et esthétiques.

La sala de estar conjunta con la cocina es ya un elemento básico de la decoración contemporánea. En este caso, las puertas del Sistema modular de pared "Fluida" son en melamina decorativa Concrete Jersey (tono presente en la cocina) y se deslizan sobre guías, para crear configuraciones siempre nuevas e impactantes.

Das Living passt zur Küche, darauf wird in den neuen Einrichtungen nicht mehr verzichtet. In diesem Beispiel sind die Fronten des Stollenwandsystems „Fluida“ aus Melaminharz Concrete Jersey (diese Farbe ist auch in der Küche vorhanden). Sie gleiten auf Schienen und ermöglichen so immer neue wirkungsstarke Konfigurationen.

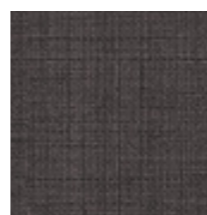
Гостиная, сочетающаяся с кухней, стала обязательным атрибутом современного интерьера. В данном случае створки Системы стенок "Fluida" выполнены с декоративной облицовкой цвета Concrete Jersey (данный оттенок присутствует в кухне) и с механизмом раздвижения по направляющим, что позволяет создавать новые эффектные конфигурации.

如今，起居室与厨房相连已成为大多数现代居所设计的主流。在这里，“Fluida”墙面系统的柜门采用Concrete Jersey混凝土色三聚氰胺饰面（该颜色在厨房组合中也可找到），它们沿着轨道滑动，打造出令人耳目一新的迷人配置。

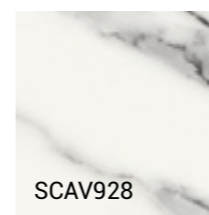


# L'ISOLA IN CUCINA: AL CENTRO LA FUNZIONALITÀ

STRUTTURA  
STRUCTURE  
CAISSON  
KORPUS  
ESTRUCTURA  
КОРПУС  
柜体结构

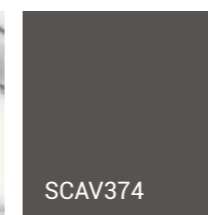


ANTA  
DOOR  
PORTE  
FRONT  
PUERTA  
СТВОРКА  
柜门



SCAV928

LAMINATO  
LAMINATE  
STRATIFIE  
LAMINAT  
LAMINADO  
ЛАМИНАТ  
层压饰面



SCAV374

GOLA E ZOCCOLO  
RECESSED GRIP PROFILE  
AND PLINTH  
GORGE ET SOCLE  
GRIFFRILLE UND SOCKEL  
GOLA Y ZÓCALO  
ПАЗ И ЦОКОЛЬ  
把手槽和踢脚线



GRIGIO FERRO  
IRON GREY  
GRIS FER  
EISENGRAU  
GRIS HIERRO  
СЕРЫЙ ЖЕЛЕЗНЫЙ  
铁灰色

# 2



The kitchen island: at the heart of functionality  
L'îlot dans la cuisine : au cœur de la fonctionnalité  
Die Insel in der Küche: Funktionalität steht im Mittelpunkt  
La isla en la cocina: centralizando la funcionalidad  
Остров на кухне: в центре функциональности  
厨房岛台: 多功能中心



La parte operativa della composizione è qui protagonista: la zona cottura si contraddistingue per il piano laminato Statuario (sp. 40 mm) ed è dotata di cappa a scomparsa; la zona lavaggio invece ha il piano in acciaio satinato (sp. 20 mm) e vasche integrate.

The operational part plays the starring role of this composition: the cooking area stands out for the Statuario laminate worktop (40 mm thick) and it is equipped with a retractable hood; the washing area on the other hand features a satin finish steel top (20 mm thick) with built-in sink basins.

La partie opérationnelle est ici au cœur de la composition : la zone de cuisson, qui se distingue par son plan Stratifié Statuario (ép. 40 mm), est dotée de hotte escamotable ; la zone lavage a quant à elle un plan en acier satiné (ép. 20 mm) et des cuves intégrées.

Der nutzbare Teil der Komposition wird hier zum Protagonisten: Der Kochbereich zeichnet sich durch eine Platte aus Laminat Statuario (Stärke 40 mm) aus und verfügt über eine integrierte Dunstabzugshaube; im Spülbereich sehen wir dagegen eine Platte aus satiniertem Stahl (Stärke 20 mm) mit integrierten Spülbecken.

Aquí la estrella es la parte operativa de la composición: la zona para cocinar se caracteriza por la encimera en laminado Statuario (de 40 mm de espesor) y se equipa con campana escamoteable; en cambio, la encimera de la zona de lavado es de acero satinado (de 20 mm de espesor) con cubetas integradas.

Рабочая зона является главным элементом композиции: зона готовки со столешницей из ламината Statuario (т. 40 мм) оборудована вытяжкой скрытого встраивания; зона мойки характеризуется столешницей из сатирированной стали (т. 20 мм) и интегрированными раковинами.

操作区扮演了这一组合的主角：烹煮区的Statuario雪花白层压饰面台面（40mm厚）尤为突出，其上配备了一台升降式烟机；另一边的清洗区则采用缎面的钢制台面（20mm厚），配备嵌入式水槽。





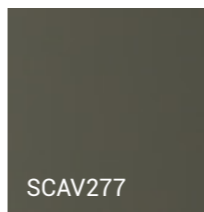
# FORME E MATERIALI CONTEMPORANEI

# 3

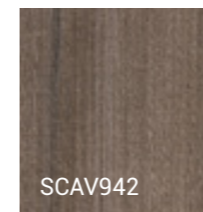
STRUTTURA  
STRUCTURE  
CAISSON  
KÖRPUS  
ESTRUCTURA  
КОРПУС  
柜体结构



ANTA  
DOOR  
PORTE  
FRONT  
PUERTA  
СТВОРКА  
柜门



SCAV277



SCAV942

LACCATO  
LACQUERED  
LAQUE  
LACKIERT  
LACADO  
ЛАК  
烤漆

DECORATIVO  
DECORATIVE MELAMINE  
REVÊTEMENT DÉCORATIF  
EN MELAMINE  
MELAMIN-HARZ  
MELAMINA DECORATIVA  
ДЕКОРАТИВНАЯ ОБЛИЦОВКА  
三聚氰胺饰面

GOLA E ZOCCOLO  
RECESSED GRIP  
PROFILE AND PLINTH  
GORGE ET SOCLE  
GRIFFRILLE UND SOCKEL  
GOLA Y ZOCALO  
ПАЗ И ЦОКОЛЬ  
把手槽和踢脚线

VERDE MINERALE  
MINERAL GREEN  
VERT MINÉRAL  
MINERALGRÜN  
VERDE MINERAL  
ЗЕЛЕНЬИЙ МИНЕРАЛ  
矿石绿色



Contemporary shapes and materials  
Formes et matériaux contemporains  
Zeitgenössische Formen und Materialien  
Formas y materiales contemporáneos  
Современные формы и материалы  
现代造型和材料





L'armonico colpo d'occhio del Verde Minerale per gole, basi e zoccoli rappresenta un dettaglio di gran classe: questo laccato opaco contraddistingue le zone operative della cucina, ben abbinato al piano dal sapore materico in gres porcellanato Calce Nero. Pensili e colonne sono in decorativo Noce Garden (con venatura verticale).

The harmonious appeal of Mineral Green used for the recessed grip profiles, base units and plinths constitutes an extremely classy detail: this matt lacquered colour distinguishes the operational areas of the kitchen, and matches the textured feel of Calce Nero Porcelain Stoneware to perfection. The wall units and tall units are in Garden Walnut decorative melamine (with vertical grain).

Le coup d'œil harmonieux du Vert Minéral pour les gorges, meubles bas et socles représente un détail très classe : le Laqué mat qui distingue les zones opérationnelles de la cuisine est bien assorti au plan en style matériel en Grès Cérame Calce Nero. Meubles hauts et colonnes sont en revêtement décoratif en mélaminé Noyer Garden (avec veine verticale).

Der harmonische Anblick von Mineralgrün für Griffrollen, Unterschränke und Sockel stellt ein sehr stilvolles Detail dar: Diese Mattlackierung sehen wird in den Arbeitsbereichen der Küche, passend zur Platte in materieller Optik aus Feinsteinzeug Calce Nero. Oberschränke und Hochschränke aus Melaminharz Nussbaum Garden (mit senkrechter Maserung).

El armonioso efecto del Verde Mineral para golas, muebles y zócalos representa un detalle de gran clase: este lacado mate caracteriza las zonas operativas de la cocina, perfectamente conjuntado con la encimera texturizada de Gres Porcelánico Calce Nero. Muebles altos y columnas en melamina decorativa Nogal Garden (con vetas verticales).

Гармоничный акцент цвета Зеленый Минерал пазов, тумб и цоколей привносит толику изысканности. Эта лакированная матовая отделка характеризует рабочие зоны кухни, великолепно сочетающиеся со столешницей с текстурной отделкой из керамогранита цвета Calce Nero. Навесные шкафы и шкафы-колонны выполнены с декоративной облицовкой цвета Орех Garden (с вертикальным рисунком вен).

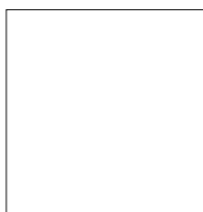
把手槽、地柜和踢脚线采用了和谐的矿石绿色，构造出精致非凡的细节。这个哑光效果的烤漆柜门令厨房操作区尤为别具一格，与Calce Nero瓷的纹理质感完美契合。吊柜和高柜采用Garden胡桃木三聚氰胺饰面（带有垂直纹理）。



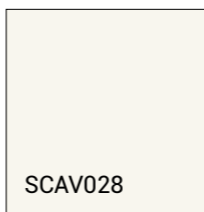


# IL VETRO DIVENTA PROTAGONISTA

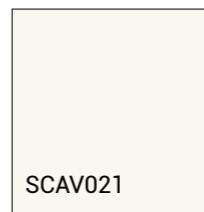
STRUTTURA  
STRUCTURE  
CAISSON  
KÖRPER  
ESTRUCTURA  
КОРПУС  
柜体结构



ANTA  
DOOR  
PORTE  
FRONT  
PUERTA  
СТВОРКА  
柜门



SISTEMA PARETE "FLUIDA"  
"FLUIDA" WALL SYSTEM  
SYSTÈME PAROI « FLUIDA »  
STOLLENWANDSYSTEM  
"FLUIDA"  
SISTEMA MODULAR  
DE PARED "FLUIDA"  
СИСТЕМА СТЕЖКИ "FLUIDA"  
"FLUIDA"墙面系统



DECORATIVO  
DECORATIVE MELAMINE  
REVÊTEMENT DÉCORATIF  
EN MELAMINE  
MELAMINHAARZ  
MELAMINA DECORATIVA  
ДЕКОРАТИВНАЯ ОБЛИЦОВКА  
三聚氰胺饰面

GOLA E ZOCCOLO  
RECESSED GRIP  
PROFILE AND PLINTH  
GORGE ET SOCLE  
GRIFFRILLE UND SOCKEL  
GOLA Y ZÓCALO  
ПАЗ И ЦОКОЛЬ  
把手槽和踢脚线



BIANCO  
WHITE  
BLANC  
WEISS  
BLANCO  
БЕЛЫЙ  
白色

# 4



Glass plays the starring role  
Le verre se fait protagoniste  
Glas wird zum Hauptdarsteller  
El cristal se convierte en la estrella  
Стекло – главный элемент композиции  
玻璃是主角



Dinamico abbinamento del Sistema Parete "Fluida" in decorativo Bianco Puro, per separare e congiungere ambienti attigui. Il dettaglio delle mensole in vetro dialoga armonicamente con il vetro lucido Bianco Prestige dei frontali della zona cucina.



A dynamic combination of the "Fluida" Wall System in Pure White decorative melamine, to separate and join adjoining rooms. The detail of the glass shelves liaises harmoniously with the Prestige White polished glass used for the kitchen area fronts. • Dynamique assortiment du Système Paroi « Fluida » en revêtement décoratif en mélaminé Blanc Pur, pour séparer tout en reliant les espaces attenants. Le détail des étagères en verre dialogue harmonieusement avec le verre brillant Blanc Prestige des façades de la zone cuisine. • Dynamische Kombination des Stollenwandsystems „Fluida“ aus Melaminharz in Reinweiß, um angrenzende Umgebungen zu trennen und zu verbinden. Die Details der Glasborde führen mit dem Hochglanz-Prestige Weiß der Fronten der Küche einen harmonischen Dialog. • Dinámica combinación del Sistema modular de pared "Fluida" en melamina decorativa Blanco Puro, para separar y conjuntar ambientes contiguos. El detalle de las repisas de cristal combina con armonía con el cristal brillante Blanco Prestige de los frentes de la zona cocina. • Динамичная комбинация Системы стенки "Fluida" с декоративной облицовкой цвета Белый Чистый, позволяющая отделять и в тоже время объединять смежные пространства. Декоративная деталь створки из стекла гармонично сочетается с глянцевым стеклом цвета Белый Prestige фасадов зоны кухни. • 动态地结合了纯白色三聚氰胺饰面的"Fluida"墙面系统, 使相邻房间彼此分隔的同时又连为一体。玻璃搁板这一细节自然地呼应了前方厨房区的高贵白色抛光玻璃柜门。







**Contrasto cromatico interessante:** laminato Pietra Grey per piani e schienali; vetro lucido Bianco Prestige per basi, pensili e colonne della zona cucina.

An interesting colour contrast: Grey Stone laminate for the worktops and wall panels, Prestige White polished glass for base units, wall units and tall units in the kitchen area.

Contraste chromatique intéressant : stratifié Pierre Grey pour les plans et les crédences, verre brillant Blanc Prestige pour les meubles bas, meubles hauts et colonnes de la zone cuisine.

Interessanter Farbenkontrast: Laminat Stein Grey für Platten und Rückwandpaneele, glänzendes Glas in Prestige Weiß für Unterschränke, Oberschränke und Hochschränke der Küche.

Interesante contraste cromático: laminado Piedra Grey para encimeras y paneles posteriores, y cristal brillante Blanco Prestige para muebles bajos, altos y columnas de la zona cocina.

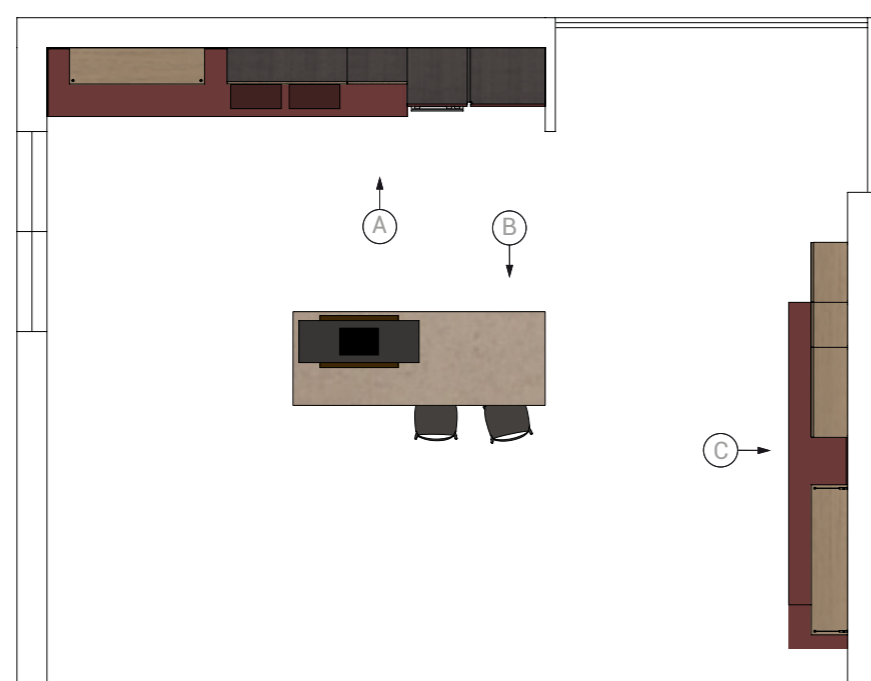
Интересный цветовой контраст: ламинат цвета Камень Grey столешниц и стеновых панелей, глянцевоое стекло цвета Белый Prestige тумб, навесных шкафов и шкафов-колонн зоны кухни.

一组有趣的色彩对比：厨房区的台面和墙板采用灰色石材效果层压饰面，地柜、吊柜和高柜则为高贵白色抛光玻璃表面。

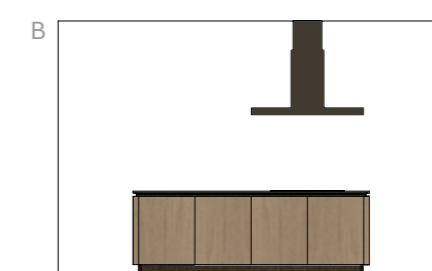




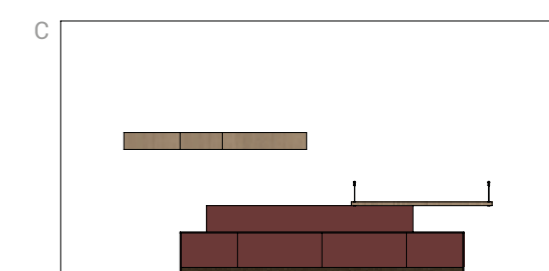
**MAPPA DELLE FUNZIONI**  
 LIST OF FUNCTIONS  
 LISTE DES FONCTIONS  
 ÜBERSICHT DER FUNKTIONEN  
 MAPA DE LAS FUNCIONES  
 ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ СХЕМА  
 功能区分布



<b>Preparazione</b> Preparation Préparation Zubereiten Preparación Подготовка 准备区	<b>Lavaggio</b> Washing Lavage Spülen Lavado Мойка 清洗区	<b>Cottura</b> Cooking Cuisson Kochen Cocción Варочная панель 烹煮区	<b>Refrigerazione</b> Refrigeration Réfrigération Kühlen Refrigeración Охлаждение 制冷区
---	--	---	---

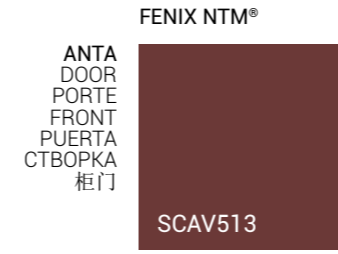


<b>Preparazione</b> Preparation Préparation Zubereiten Preparación Подготовка 准备区	<b>Cottura</b> Cooking Cuisson Kochen Cocción Варочная панель 烹煮区
---	---





# I COLORI DELLA TERRA VESTONO LA CUCINA



# 5



The colours of soil clad the kitchen  
 Les couleurs de la terre ornent la cuisine  
 Naturfarben der Erde verkleiden die Küche  
 Los colores de la tierra visten la cocina  
 Цвета земли облачают кухню  
 泥土的色彩，厨房的着装





Il laminato Fenix NTM® Rosso Jaipur – materiale opaco di altissimo livello – caratterizza il piano sp.12 mm, la zona lavaggio con vasche integrate e le ante della composizione a parete per creare uno stile essenziale, moderno e altamente funzionale. Il piano dell'isola e della zona cottura invece propone il quarz Coral Clay (sp. 20 mm), in perfetta armonia con i colori di questo ambiente.

Jaipur Red Fenix NTM® laminate - an extremely high-end matt material - distinguishes the 12 mm-thick worktop, the washing area with built-in sink basins and the doors of the wall-mounted composition to create an elemental, modern and highly functional style. The worktop on the island and cooking area is on the other hand in Coral Clay Quartz (20 mm thick), blending in seamlessly with the colours of this room.

Le Stratifié Fenix NTM® Rouge Jaipur – matériau mat de très grande qualité – habille le plan ép.12 mm, la zone lavage avec des cuves intégrées et les portes de la composition murale pour créer un style essentiel, moderne et très fonctionnel. Le plan de l'îlot et de la zone de cuisson est quant à lui caractérisé par le Quartz Coral Clay (ép. 20 mm), en parfaite harmonie avec les coloris de cet espace.

Laminat Fenix NTM® Jaipur Rot – ein hochwertiges mattes Material – verkleidet die Arbeitsplatte mit einer Stärke von 12 mm, den Spülbereich mit integrierten Spülbecken und die Fronten der Wandkomposition: ein essenzieller, moderner und höchst funktionaler Stil. Die Inselplatte und der Kochbereich sind dagegen aus Quarz Coral Clay (mit einer Stärke von 20 mm) passend zu den Farben des Ambiente.



El laminado Fenix NTM® Rojo Jaipur, material mate de la más alta calidad, caracteriza la encimera de 12 mm de espesor, la zona de lavado con cubetas integradas y las puertas de la composición de pared para crear un estilo sobrio, moderno y altamente funcional. En cambio, la encimera de la isla y de la zona para cocinar es de Quarz Coral Clay (de 20 mm de espesor), en perfecta armonía con los colores de este ambiente.

Ламинат Fenix NTM® цвета Красный Jaipur, матовый материал высочайшего уровня, характеризует столешницу т.12 мм, зону мойки с интегрированными раковинами и створки пристенной композиции, формируя минималистичный, современный и функциональный стиль. Столешница острова и варочной поверхности выполнена из кварца цвета Coral Clay (т. 20 мм), великолепно гармонирующего с цветами этого интерьера.

斋浦尔红色的Fenix NTM®层压饰面板——一种极为高端的哑光材料——打造了尤为与众不同的12mm厚台面，和配备嵌入式水槽的清洗区，结合墙面上吊柜组合的柜门，营造自然、现代且高度功能化的风格。一旁的中岛烹饪区采用了珊瑚黏土色石英石台面（20mm厚），与整个房间的色彩浑然天成。



Una zona living che abbina il laminato Fenix NTM® Rosso Jaipur all'impiallacciato Rovere Dune (con venatura verticale) di pensili e mensole, finitura quest'ultima già presente in cucina nelle basi dell'isola.



A living room that teams Jaipur Red Fenix NTM® laminate with Dune Oak veneered finish (with vertical grain) on the wall units and shelves, the same finish already used in the kitchen island base units.

Une zone salon qui associe le Stratifié Fenix NTM® Rouge Jaipur au Plaqué Chêne Dune (avec veine verticale) des meubles hauts et étagères – finition déjà présente dans la cuisine, sur les meubles bas de l'îlot.

Das Living kombiniert das Laminat Fenix NTM® Jaipur Rot mit dem Furnier Eiche Dunen (mit senkrechter Maserung) der Oberschränke und Borde, ein Finish, das auch in der Küche in den Unterschränken der Insel anzutreffen ist.

Una sala de estar que combina el laminado Fenix NTM® Rojo Jaipur con el enchapado Roble Duna (con vetas verticales) de muebles altos y repisas, acabado este último ya presente en la cocina, en los muebles bajos de la isla.

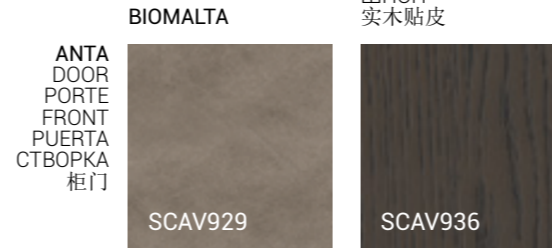
В этой гостиной ламинат Fenix NTM® цвета Красный Jaipur сочетается со шпоном цвета Дуб Дюна (с вертикальным рисунком вен) навесных шкафов и полок, в котором также выполнены тумбы острова кухни.

起居室里，斋浦尔红色的Fenix NTM®层压饰面板结合了吊柜和搁板的沙丘色橡木实木贴皮表面（带有垂直纹理），相同的表面也在厨房岛台的地柜中使用。





# SCENOGRAFIA DI DESIGN, MATERIALI DI ALTA QUALITÀ



# 6



Designer ambiance, top quality materials  
 Mise en scène design, matériaux de grande qualité  
 Überwältigendes Design, Hochqualitätsmaterial  
 Decorado de diseño, materiales de alta calidad  
 Эффектный дизайн и материалы высокого качества  
 时尚设计感，顶级材料





Sensazioni materiche al centro di questo progetto: Biomalta Argilla Agra per le basi e impiallacciato Rovere Carbone per pensili e colonne, una miscela di colori sofisticati e di materiali di alta qualità per creare uno stile indimenticabile.

Textured feelings are the focus of this design: Agra Clay Biomalta for the base units and Coal Oak veneered wall units and tall units, a blend of sophisticated colours and top-quality materials to create an unforgettable style.

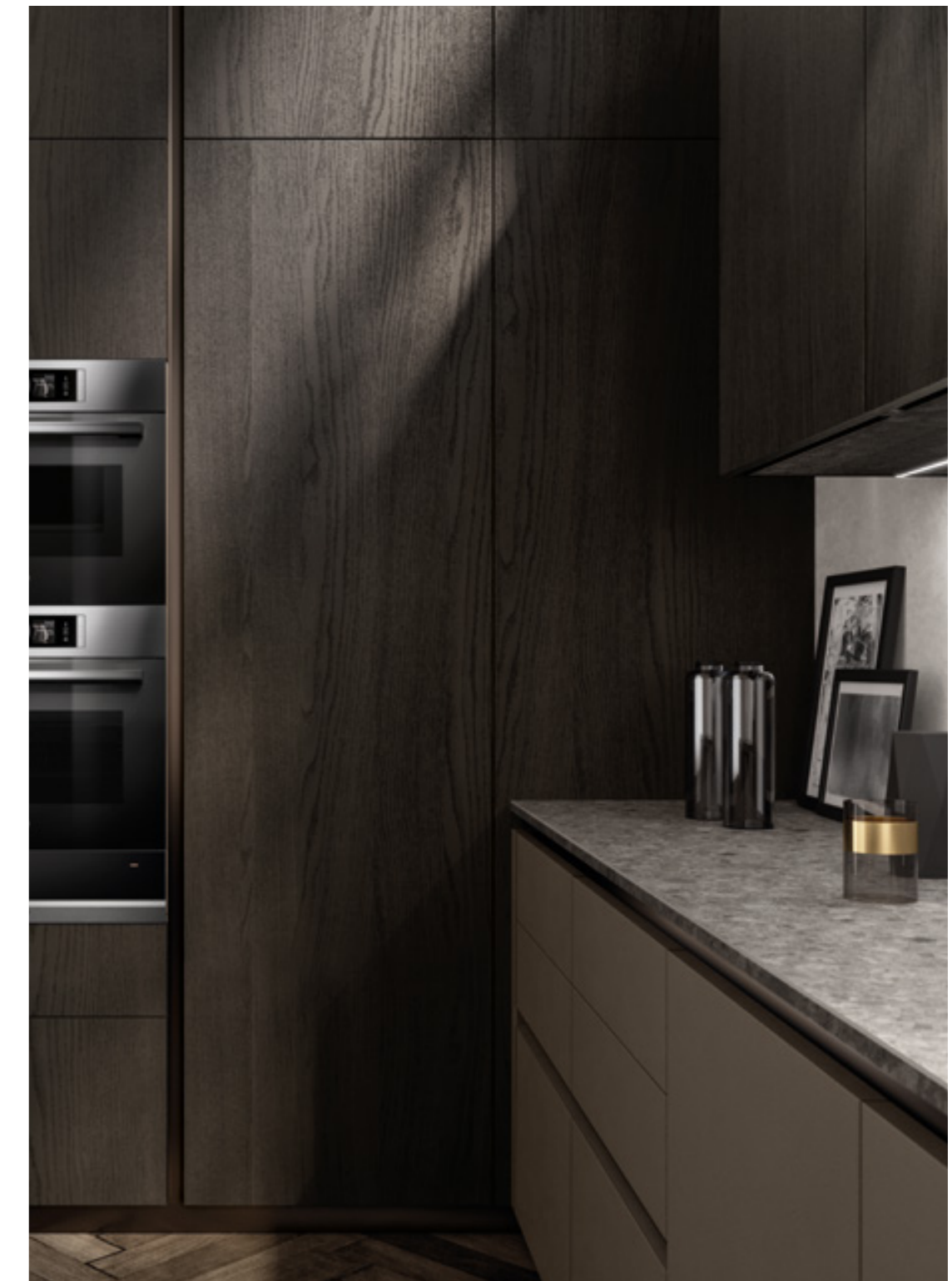
Les sensations matérielles sont au cœur de ce projet : Biomalta Argille Agra pour les meubles bas et Plaqué Chêne Charbon pour les meubles hauts et colonnes, un mélange de coloris sophistiqués et de matériaux de grande qualité pour créer un style inoubliable.

Sinne erregendes Material im Mittelpunkt dieses Projekts: Biomalta Ton Agra für die Unterschränke und Furnierung mit Eiche Kohle für Oberschränke und Hochschränke, eine raffinierte Farben- und Hochqualitätsmaterialienmischung für einen unverwechselbaren Stil.

Las sensaciones con textura son las estrellas de este proyecto: Biomalta Arcilla Agra para muebles bajos y enchapado Roble Carbón para muebles altos y columnas, una mezcla de colores sofisticados y de materiales de alta calidad para crear un estilo inolvidable.

В центре этого проекта – текстурный эффект отделки: сочетание Biomalta цвета Глина Agra тумб и шпона цвета Дуб Угольный навесных шкафов и шкафов-колонн представляет собой микс изысканных цветов и материалов высокого качества, формирующий незабываемый стиль.

触感纹理是设计的重点：地柜的Agra黏土色Biomalta环保树脂，吊柜和高柜的煤色橡木实木贴皮，高级的色彩和顶级品质的材料搭配出令人过目不忘的风格。





La grande penisola può essere utilizzata sia come piano di lavoro che come piano colazione, arricchendo in questo modo lo spazio cucina. Protagonista è il gres porcellanato Pietra d'Iseo Ceppo, un materiale che resiste al taglio, alle abrasioni, all'acqua e agli sbalzi di temperatura. Dal sorprendente effetto pietra. Lo troviamo qui in due spessori: zona lavaggio (integrata) e piano colazione sp. 60 mm, zona cottura sp. 30 mm.



The large peninsula can be used either as a worktop or a breakfast bench, thereby supplementing the kitchen space. Starring Pietra d'Iseo Ceppo Porcelain Stoneware, a material that is resistant to cuts, abrasions, water and sudden temperature changes. With a surprising stone effect. In this composition it has been used in two different thicknesses: 60 mm thick for the washing area (built-in) and breakfast bench, and 30 mm thick for the cooking area.

La grande péninsule peut être utilisée aussi bien comme plan de travail que comme plan petit déjeuner, enrichissant ainsi l'espace cuisine. Le protagoniste est le Grès Cérame Pietra d'Iseo Ceppo, matériau qui résiste à la coupe, aux abrasions, à l'eau et aux différences de température. Avec un surprenant effet pierre. On le trouve en deux épaisseurs : zone lavage (intégrée) et plan petit déjeuner ép. 60 mm, zone de cuisson ép. 30 mm.

Die großzügig bemessene Halbinsel kann sowohl als Arbeitsplatte als auch als Frühstückstheke benutzt werden, damit das Raumangebot in der Küche erweitert wird. Der Hauptdarsteller ist das Feinsteinzeug Pietra d'Iseo Ceppo, ein schnitt- und abrasionsfestes, wasser- und hitzebeständiges Material. In erstaunlicher Natursteinoptik. Das Angebot umfasst zwei Stärken: Spülbereich (integriert) und Frühstückstheke Stärke 60 mm, Kochbereich Stärke 30 mm.

La gran península se puede utilizar como encimera de trabajo y como barra de desayuno, enriqueciendo de este modo el espacio de la cocina. La estrella es el Gres Porcelánico Pietra d'Iseo Ceppo, un material resistente a los arañazos, las abrasiones, el agua y los cambios de temperatura. Con un sorprendente efecto piedra. Aquí se encuentra en dos espesores: zona de lavado (integrada) y barra de desayuno de 60 mm de espesor, zona para cocinar de 30 mm de espesor.

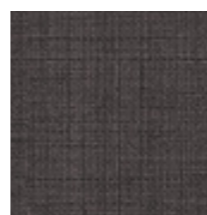
Большой полуостров может использоваться как рабочая поверхность и как стойка для завтрака, украшающая пространство кухни таким образом. Главный элемент интерьера – керамогранит цвета Pietra d'Iseo Ceppo, устойчивый к порезам, трению, воде и перепадам температуры. Потрясающая имитация камня. В данном интерьере керамогранит представлен в двух вариантах толщины: интегрированная зона мойки и стойки для завтрака т. 60 мм и зона готовки т. 30 мм.

大型半岛既可用作工作台面，也可作为早餐吧台，从而扩展了厨房空间。主角是Pietra d'Iseo Ceppo 陶瓷材料，具有防水耐磨、耐切割、不惧温度骤变的特性，且呈现出令人惊叹的石材效果。在这个组合中，它采用了两种不同的厚度：清洗区（一体化嵌入式）和早餐吧台厚度60mm，烹饪区厚度30mm。

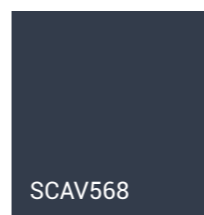


# SENZA PENSILI, PER UN'ELEGANTE QUOTIDIANITÀ

STRUTTURA  
STRUCTURE  
CAISSON  
KORPUS  
ESTRUCTURA  
КОРПУС  
柜体结构



ANTA  
DOOR  
PORTE  
FRONT  
PUERTA  
СТВОРКА  
柜门



SCAV568

LACCATO  
LACQUERED  
LAQUE  
LACKIERT  
LACADO  
ЛАК  
烤漆

GOLA E ZOCCOLO  
RECESSED GRIP PROFILE  
AND PLINTH  
GORGE ET SOCLE  
GRIFFRILLE UND SOCKEL  
GOLA Y ZOCALO  
ПАЗ И ЦОКОЛЬ  
把手槽和踢脚线

BLU MOON  
MOON BLUE  
BLEU MOON  
MOON BLAU  
AZUL MOON  
BLU MOON  
月亮蓝色



7



Without wall units, for an elegant look  
Sans meubles hauts, pour un quotidien élégant  
Ohne Oberschränke, für einen eleganten Alltag  
Sin muebles altos, para una elegante cotidianidad  
Отсутствие навесных шкафов для элегантной повседневности  
无吊柜，尽优雅





Focus sulla presa maniglia della lavastoviglie, in tinta con il laccato opaco Blu Moon della composizione (anta, gola e zoccolo); per chi apprezza la cura dei dettagli. D'effetto il contrasto materico tra il piano della penisola in gres porcellanato Calce Bianco e il vetro del sostegno Levity.

Focus on the dishwasher handle grip, the same colour as the Moon Blue matt lacquered finish of the composition (door, recessed grip profile and plinth); for those who appreciate attention to detail. Attractive contrasting textures between the peninsula worktop in Calce Bianco Porcelain Stoneware and the glass Levity support.

Focus sur la prise poignée du lave-vaisselle, en teinte assortie au Laqué mat Bleu Moon de la composition (porte, gorge et socle) : pour ceux qui apprécient les détails soignés. Intéressant contraste matériel entre plan de la péninsule en Grès Cérame Calce Bianco et verre du support Levity.

Blickfang ist die Griffmulde des Geschirrspülers, in der gleichen Farbe des matten Moon Blau Lacks der Komposition (Front, Griffmulde und Sockel): für diejenigen, die die Liebe zum Detail schätzen. Den Blickfang bildet der Kontrast zwischen der Arbeitsplatte der Halbinsel aus Feinsteinzeug und dem Glas der Stütze Levity.

Cabe destacar el tirador uñero del lavavajillas, a juego con el lacado mate Azul Moon de la composición (puerta, gola y zócalo): para quien aprecia la atención por los detalles. Impresionante el contraste de texturas entre la encimera de la península de Gres Porcelánico Calce Bianco y el cristal del soporte Levity.

Основной акцент делается на врезной ручке посудомоечной машины в цвет лакированной матовой отделки цвета Blu Moon композиции (створки, пазы и цоколи): для тех, кто ценит внимание к деталям. Текстульный контраст формируется между столешницей полуострова из керамогранита цвета Calce Bianco и стеклом опоры Levity.

近看洗碗机柜门的把手，可以发现它与整个组合（柜门、把手槽和踢脚线）的月亮蓝色哑光烤漆表面颜色一致；专为注重细节的人打造。半岛的Calce Bianco瓷台面与玻璃材质的Levity支撑形成了迷人的纹理对比。





Elegante tavolo moderno Levity, con piano impiallacciato Rovere Nordic.  
 Un complemento Scavolini che in sé racchiude praticità e design adatti per la zona soggiorno. Sullo sfondo il Sistema Parete "Metro" con mensole in decorativo Concrete Jersey.



Stylish modern Levity table, with Nordic Oak veneered top. Matching furniture by Scavolini which in itself offers practicality and design suited to the living room. In the background, the "Metro" Wall System with Concrete Jersey decorative melamine shelves. • Élégante table moderne Levity, avec plan Plaqué Chêne Nordic. Un complément Scavolini qui unit commodité et design, adaptés à la zone séjour. À l'arrière-plan, le Système Paroi « Metro » avec étagères en revêtement décoratif en mélaminé Concrete Jersey. • Elegant moderner Tisch Levity, mit furnierter Platte aus Eiche Nordic. • Eine Ergänzung von Scavolini, die an sich schon Funktionalität und ein für den Wohnzimmerbereich geeignetes Design beinhaltet. Im Hintergrund das Stollenwandssystem „Metro“ mit Borden aus Melaminharz Concrete Jersey. • Elegante mesa moderna Levity, con tablero enchapado Roble Nordic. Un mueble auxiliar Scavolini que engloba en sí mismo practicidad y diseño adecuados para la zona sala de estar. Al fondo, el Sistema modular de pared "Metro" con repisas en melamina decorativa Concrete Jersey. • Элегантный современный стол Levity со столешницей с отделкой шпоном Дуб Nordic. Дополнительный элемент интерьера от Scavolini, заключающий в себе практичность и превосходный дизайн, что делает его идеальным решением для гостиной. На заднем плане – Система стенки "Metro" с полками с декоративной облицовкой цвета Concrete Jersey. • 时尚现代的Levity餐桌，采用北欧橡木实木贴皮台面。作为Scavolini的配套家具之一，它拥有与生俱来的实用性和设计感，可用于起居空间。背景中的“Metro”墙面系统采用了Jersey混凝土色三聚氰胺饰面搁板。



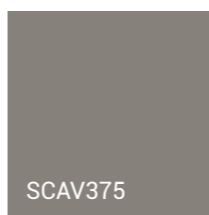


# ATMOSFERE URBANE PER ESALTARE LA CUCINA

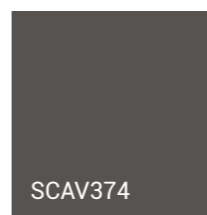
STRUTTURA  
STRUCTURE  
CAISSON  
KÖRPUS  
ESTRUCTURA  
КОРПУС  
柜体结构



ANTA  
DOOR  
PORTE  
FRONT  
PUERTA  
СТВОРКА  
柜门

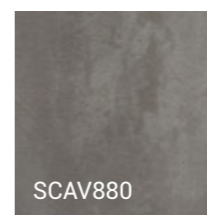


SCAV375



SCAV374

PENSILI A GIORNO  
OPEN-FRONTED  
WALL UNITS  
MEUBLES HAUTS OUVERTS  
OFFENE OBERSCHRÄNKE  
MUEBLES ALTOS ABIERTOS  
ОТКРЫТЫЕ НАВЕШНЫЕ  
ШКАФЫ  
开放式吊柜



SCAV880

DECORATIVO  
DÉCORATIVE MELAMINE  
REVÊTEMENT DÉCORATIF  
EN MELAMINE  
MELAMIN-HARZ  
MELAMINA DECORATIVA  
ДЕКОРАТИВНАЯ ОБЛИЦОВКА  
三聚氰胺饰面

GOLA E ZOCCOLO  
RECESSED GRIP PROFILE  
AND PLINTH  
GORGE ET SOCLE  
GRIFFRILLE UND SOCKEL  
GOLA Y ZOCALO  
ПАЗ И ЦОКОЛЬ  
把手槽和踢脚线

GRIGIO FERRO  
IRON GREY  
GRIS FER  
EISENGRAU  
GRIS HIERRO  
СЕРЫЙ ЖЕЛЕЗНЫЙ  
铁灰色



Urban atmospheres to enhance the kitchen  
 Atmosphères urbaines pour exalter la cuisine  
 Urbane Atmosphären für eine hoch aufgewertete Küche  
 Ambientes urbanos para resaltar la cocina  
 Урбанистическая атмосфера, подчеркивающая превосходный дизайн кухни  
 厨房尽显都市氛围



Composizione lineare in cui il piano in vetro lucido Grigio Ferro (sp. 12 mm) esalta il laccato opaco Grigio Titanio di basi e colonne. Pensili a giorno e mensole del Sistema Parete "Metro", invece, sono in decorativo Concrete Harlem.

Linear composition, where the Iron Grey polished glass worktop (12 mm thick) enhances the appeal of the Titanium Grey matt lacquered base units and tall units. The open-fronted wall units and shelves of the "Metro" Wall System are instead in Concrete Harlem decorative melamine.

Composition linéaire où le plan en verre brillant Gris Fer (ép. 12 mm) exalte le Laqué mat Gris Titane des meubles bas et colonnes. Meubles hauts ouverts et étagères du Système Paroi « Metro » sont quant à eux en revêtement décoratif en mélaminé Concrete Harlem.

Lineare Komposition mit glänzender Glasplatte in Eisengrau (Stärke 12 mm) und Unterschränke sowie Hochschränke in titangrauer Mattlackierung. Offene Oberschränke und Borde des Stollenwandsystems „Metro“ dagegen in Melaminharz Concrete Harlem.

Composición lineal donde la encimera de cristal brillante Gris Hierro (de 12 mm de espesor) resalta el lacado mate Gris Titano de muebles bajos y columnas. En cambio, los muebles altos abiertos y las repisas del Sistema modular de pared "Metro" son de melamina decorativa Concrete Harlem.

Линейная композиция, в которой столешница из глянцевого стекла цвета Серый Железный (т. 12 мм) подчеркивает лакированную матовую отделку цвета Серый Титановый тумб и шкафов-колонн. Открытые навесные шкафы и полки Системы стенки "Metro" выполнены с декоративной облицовкой цвета Concrete Harlem.

一个直线型组合，铁灰色的抛光玻璃台面（12mm厚）照亮了钛灰色哑光烤漆的地柜和高柜。开放式吊柜和“Metro”墙面系统的搁板则采用了Harlem混凝土色三聚氰胺饰面。



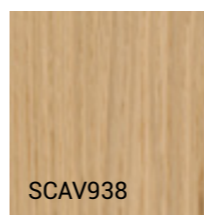


# IL COLORE ENTRA NELLA TUA QUOTIDIANITÀ

STRUTTURA  
STRUCTURE  
CAISSON  
KÖRPER  
ESTRUCTURA  
КОРПУС  
柜体结构

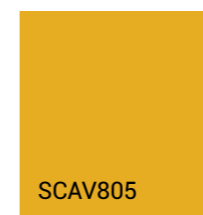


ANTA  
DOOR  
PORTE  
FRONT  
PUERTA  
СТВОРКА  
柜门



SCAV938

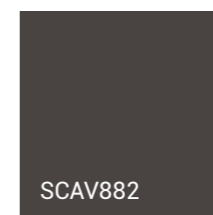
IMPIALLACCIATO  
VENEERED  
PLAQUE  
FURNIERT  
ENCHAPADO  
ШПОН  
实木贴皮



SCAV805

LACCATO  
LACQUERED  
LAQUE  
LACKIERT  
LACADO  
ЛАК  
烤漆

PENSILI A GIORNO  
OPEN-FRONTED WALL UNITS  
MEUBLES HAUTS OUVERTS  
OFFENE OBERSCHRÄNKE  
MUEBLES ALTOS ABIERTOS  
ОТКРЫТЫЕ НАВЕСНЫЕ ШКАФЫ  
开放式吊柜



SCAV882

METALLO  
METAL  
METAL  
METALL  
METAL  
МЕТАЛЛ  
金属

GOLA E ZOCCOLO  
RECESSED GRIP PROFILE  
AND PLINTH  
GORGE ET SOCLE  
GOLA Y ZOCALO  
ГЛАЗ И ЦОКОЛЬ  
把手槽和踢脚线



GRIGIO FERRO  
IRON GREY  
GRIS FER  
EISENGRAU  
GRIS HIERRO  
СЕРЫЙ ЖЕЛЕЗНЫЙ  
铁灰色

9



Colour in your daily life  
La couleur imprègne votre quotidien  
Färben Sie ihren Alltag bunt  
El color entra en tu día a día  
Цвет, врывающийся в повседневность  
你的每日生活色彩





Laccato opaco Giallo Senape per i pensili con anta inclinata, in abbinamento ai pensili a giorno in metallo color Antracite, scelte ampiamente valorizzate dall'accostamento con l'impiallacciato Rovere Grano della composizione. Atmosfere che incontrano il gusto dei più giovani.

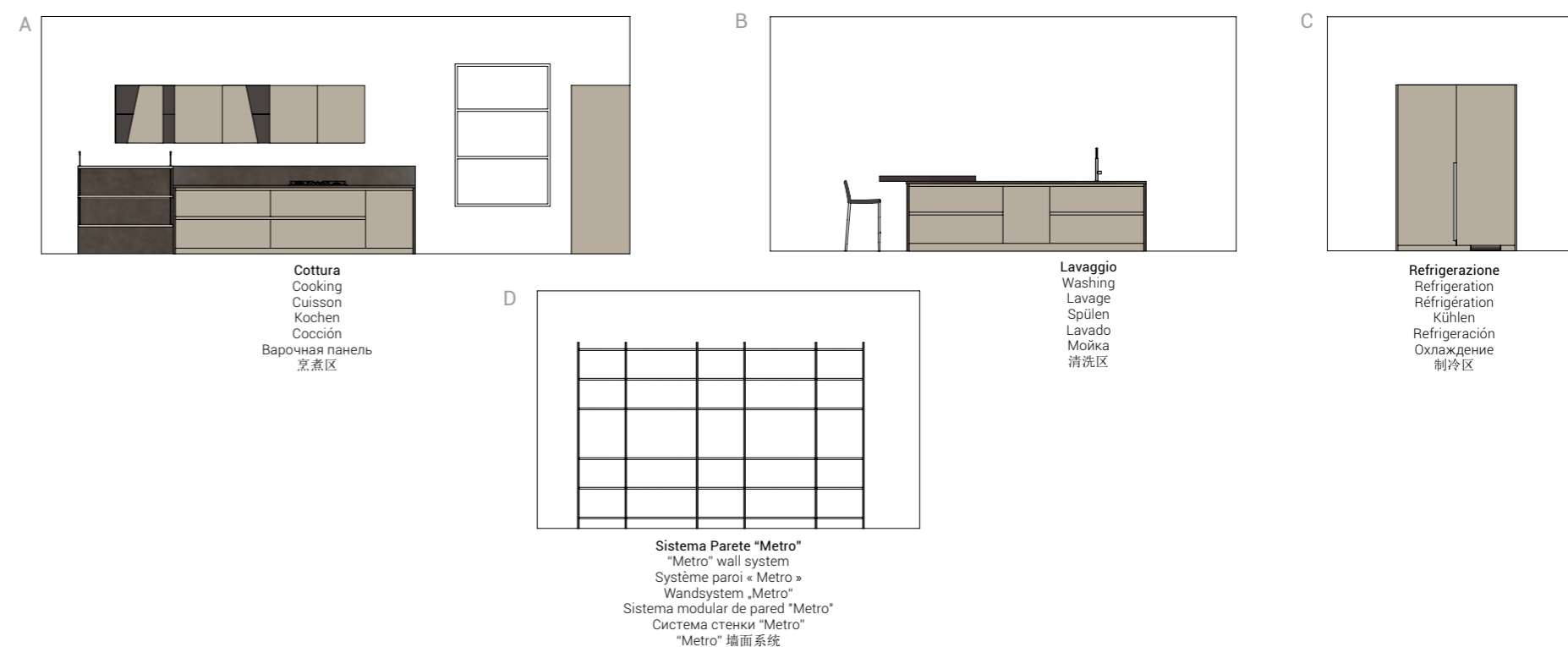
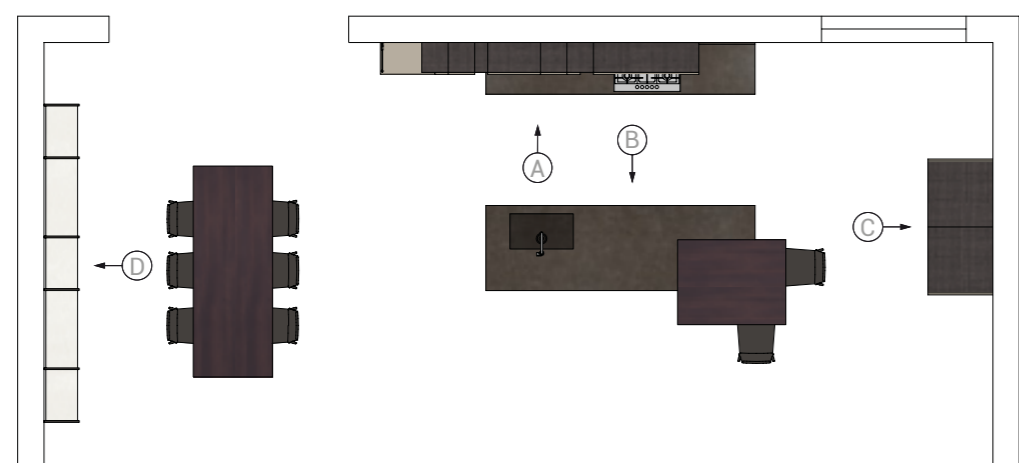


Mustard Yellow matt lacquered wall units with slanted door, combined with Anthracite coloured metal open-fronted wall units, choices whose value is generously emphasised by the combination with the Wheat Oak veneered finish of the composition. Ambiances that suit the tastes of a younger target.

- Laqué mat Jaune Moutarde pour les meubles hauts avec porte inclinée, assortis aux meubles hauts ouverts en métal coloris Anthracite : un choix fortement valorisé par l'association avec le Plaqué Chêne Blé de la composition. Des atmosphères qui plaisent aux plus jeunes.
- Senfgelb mattlackierte Oberschränke mit abgechrägter Front, passend zu den offenen Oberschränken aus Metall in der Farbe Anthrazit, die durch die Kombination mit dem Furnier Eiche Korn der Komposition weitgehend ergänzt werden. Atmosphären, die den Geschmack der Jüngsten treffen.
- Lacado mate Amarillo Mostaza para los muebles altos con puerta inclinada, en combinación con los muebles altos abiertos de metal color Antracita, opciones ampliamente destacadas por la combinación con el enchapado Roble Grano de la composición. Ambientes que se adaptan al gusto de los más jóvenes.
- Лакированная матовая отделка цвета Желтый Горчичный навесных шкафов со скошенной створкой сочетается с открытыми навесными шкафами из металла цвета Антрацит. Данные отделки подчеркиваются сочетанием со шпоном Дуб Пшеничный композиции. Подобный интерьер придется по душе молодежи.
- 芥末黄色哑光烤漆的吊柜采用斜切式柜门设计，搭配无烟煤色的开放式金属吊柜，与麦色橡木贴面相结合，大大提升了整个组合的设计价值。尤为符合年轻人品味的厨房氛围。



**MAPPA DELLE FUNZIONI**  
 LIST OF FUNCTIONS  
 LISTE DES FONCTIONS  
 ÜBERSICHT DER FUNKTIONEN  
 MAPA DE LAS FUNCIONES  
 ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ СХЕМА  
 功能区分布





# L'ESSENZIALITÀ AL CENTRO DEI DESIDERI



# 10



Elementary needs being met  
 La pureté au cœur des désirs  
 Die Essenz steht im Mittelpunkt des Wünschenswerten  
 La sobriedad es el centro de los deseos  
 Лаконичность как объект желаний  
 让基本需求得到满足



Il piano colazione estraibile Diagonal, dotato di interessante scorrimento diagonale, spicca per la sua finitura: impiallacciato Rovere Nabuk dall'importante spessore (70 mm), una calda nota materica in questo accattivante progetto.



The Diagonal pull-out breakfast bench, fitted with a clever diagonal sliding mechanism, stands out for its finish: extra thick Nabuk Oak veneered (70 mm), a warm textured note in this attractive design. • Le plan petit déjeuner coulissant Diagonal, doté d'un intéressant coulissement diagonal, se distingue par sa finition : Plaqué Chêne Nabuk à épaisseur importante (70 mm), une chaude note matérielle dans ce projet fascinant. • Die ausziehbare Frühstückstheke Diagonal, mit einer besonderen Diagonalverschiebung, überrascht mit interessanten Finishes: das Furnier in Eiche Nabuk mit der großen Stärke (70 mm), verleiht diesem Projekt eine besondere Materialoptik. • La barra de desayuno extraíble Diagonal, equipada con un interesante movimiento deslizando diagonal, destaca por su acabado: enchapado Roble Nabuk de un importante espesor (70 mm), una cálida nota de texturas en este fascinante proyecto. • Выдвижная стойка для завтрака Diagonal, оснащенная интересной системой диагонального выдвигания, обращает на себя внимание благодаря своей отделке, шпону Дуб Nabuk внушительной толщины (70 мм), которая привносит уютную текстурность в этот великолепный проект. • 斜拉式早餐吧台配有巧妙的斜向滑动装置，其外观尤为突出：Nabuk橡木实木贴皮的超厚台面（70mm），为这一迷人设计带来温暖质感。





Zona living costruita con il Sistema Parete "Metro", soluzione versatile di ispirazione industrial, perfetto per ogni utilizzo. La struttura è in alluminio color Antracite, i ripiani in decorativo Concrete Jersey.

A living room built with the "Metro" Wall System, a versatile, industrially-inspired solution, perfect for all uses. The structure is in Anthracite coloured aluminium, the shelves in Concrete Jersey decorative melamine.

Zone salon construite avec le Système Paroi « Metro », solution polyvalente en style industriel parfaite pour tout type d'usage. La structure est en aluminium coloris Anthracite, les rayons en revêtement décoratif en mélaminé Concrete Jersey.

Der Living-Bereich mit dem Stollenwandsystem „Metro“, bietet vielseitige Lösungsvorschläge industrieller Inspiration, die für jeden Einsatzzweck genau richtig sind. Die Struktur ist aus anthrazitfarbenem Aluminium, die Borde sind aus Melaminharz Concrete Jersey.

Zona sala de estar creada con el Sistema modular de pared "Metro", solución versátil de inspiración industrial, perfecta para cualquier uso. La estructura es de aluminio color Antracita, las baldas son de melamina decorativa Concrete Jersey.

Гостиная оборудована Системой стенки "Metro", универсальным решением, вдохновленным индустриальным стилем, которое идеально подходит для любых целей. Корпус Системы выполнен из алюминия цвета Антрацит, полки – с декоративной облицовкой цвета Concrete Jersey.

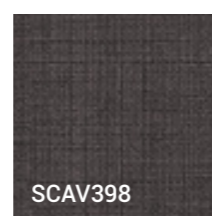
由"Metro"墙面系统打造的起居室，一个多变、充满工业灵感的解决方案，完美地适用于所有场景。整体结构采用无烟煤灰色的铝材打造，搁板则为Jersey混凝土色三聚氰胺饰面板。





# DESIGN ESCLUSIVO PER UNA CUCINA IMPORTANTE

STRUTTURA  
STRUCTURE  
CAISSON  
KORPUS  
ESTRUCTURA  
КОРПУС  
柜体结构

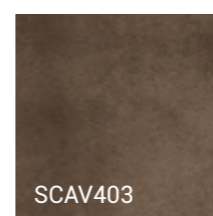


SCAV398

ANTA  
DOOR  
PORTE  
FRONT  
PUERTA  
СТВОРКА  
柜门



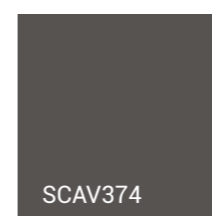
SCAV322



SCAV403

DECORATIVO  
DECORATIVE MELAMINE  
REVÊTEMENT DÉCORATIF  
EN MELAMINE  
MELAMINHAZ  
MELAMINA DECORATIVA  
ДЕКОРАТИВНАЯ ОБЛИЦОВКА  
三聚氰胺饰面

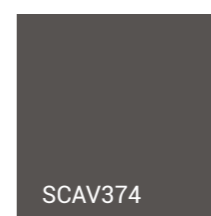
PENSILI A GIORNO  
OPEN-FRONTED WALL UNITS  
MEUBLES HAUTS OUVERTS  
OFFENE OBERSCHRÄNKE  
MUEBLES ALTOS ABIERTOS  
ОТКРЫТЫЕ НАВЕСНЫЕ ШКАФЫ  
开放式吊柜



SCAV374

LACCATO  
LACQUERED  
LAQUE  
LACKIERT  
LACADO  
ЛАК  
涂漆

SISTEMA PARETE "FLUIDA"  
"FLUIDA" WALL SYSTEM  
SYSTÈME PAROI « FLUIDA »  
STOLLENWANDSYSTEM  
"FLUIDA"  
SISTEMA MODULAR  
DE PARED "FLUIDA"  
СИСТЕМОЙ СТЕНКИ "FLUIDA"  
"FLUIDA" 墙面系统



SCAV374

DECORATIVO  
DECORATIVE MELAMINE  
REVÊTEMENT DÉCORATIF  
EN MELAMINE  
MELAMINHAZ  
MELAMINA DECORATIVA  
ДЕКОРАТИВНАЯ ОБЛИЦОВКА  
三聚氰胺饰面

GOLA E ZOCCOLO  
RECESSED GRIP PROFILE  
AND PLINTH  
GORGE ET SOCLE  
GRIFFRILLE UND SOCKET  
ГОЛА И СОКОЛЬ  
ПАЗ И ЦОКОЛЬ  
把手槽和踢脚线



NERO  
BLACK  
NOIR  
SCHWARZ  
NEGRO  
ЧЕРНЫЙ  
黑色



An exclusive design for a significant kitchen  
Un design exclusif pour une cuisine importante  
Exklusive Details für eine raffinierte Küche  
Diseño exclusivo para una cocina importante  
Эксклюзивный дизайн изысканной кухни  
独特设计造就卓越厨房





Composizione che obbedisce ai criteri di bellezza e funzionalità: le colonne, grazie all'altezza importante (h. 206 cm), permettono un ottimo contenimento, potenziato anche dal Sistema Parete "Fluida" in decorativo Grigio Ferro.

This composition abides by the criteria of beauty and functionality: the tall units - owing to their significant height (H. 206 cm) - provide outstanding storage space, which is further boosted by the "Fluida" Wall System in Iron Grey decorative melamine.

Composition qui répond aux critères de beauté et fonctionnalité: les colonnes, grâce à leur hauteur importante (h. 206 mm), permettent un excellent rangement, associées au Système Paroi « Fluida » en revêtement décoratif en mélaminé Gris Fer.

Diese Komposition erfüllt die Anforderungen der Schönheit und der Funktionalität: die Hochschränke bieten dank der großen Höhe (H. 206 cm) viel Platz, der durch das Stollenwandsystem „Fluida“ aus Melaminharz in Eisengrau noch größer wird.

Composición que sigue los criterios de belleza y funcionalidad: las columnas, gracias a su importante altura (de 206 cm), permiten un almacenaje excelente, también potenciado por el Sistema modular de pared "Fluida" en melamina decorativa Gris Hierro.

Композиция, подчиняющаяся всем критериям красоты и функциональности: шкафы-колонны, благодаря их внушительной высоте (в. 206 см), являются великолепным решением для хранения, которое усиливается Системой стелки "Fluida" с декоративной облицовкой цвета Серый Железный.

一个美感与功能并重的组合：高柜凭借其非凡的高度（H.206cm）提供了出众的储物空间，而铁灰色三聚氰胺饰面的“Fluida”墙面系统又将储物空间进一步拓展。





Zona lineare, in cui basi e pensili sono in decorativo Grigio Selce. Questa configurazione dalle geometrie pulite permette un'ampia e comoda attività. Sullo sfondo il suggestivo schienale in Dekton® Kelya, in abbinamento allo zoccolo Nero altezza 10 cm.

A linear area, where the base units and wall units are in Flint Grey decorative melamine. This clean-cut geometrically shaped configuration makes all tasks convenient and comfortable. In the background, the charming wall panel in Kelya Dekton®, combined with the 10 cm-high Black plinth.

Zone linéaire, où les meubles bas et hauts sont en revêtement décoratif en mélaminé Gris Silex. Cette configuration aux formes géométriques nettes permet des mouvements amples et pratiques. À l'arrière-plan, la belle crédence Dekton® Kelya, assortie au socle Noir hauteur 10 cm.

Linearer Bereich, in dem Unter- und Oberschränke in Melaminharz Fliegergrau gehalten werden. Diese Konfiguration mit sauberen Geometrien erleichtert die Arbeit in der Küche in aller Bequemlichkeit. Im Hintergrund das suggestive Wandpaneel aus Dekton® Kelya passend zum schwarzen Sockel mit einer Höhe von 10 cm.

Zona lineal, donde muebles altos y bajos son de melamina decorativa Gris Adoquín. Esta configuración de geometrías limpias permite una amplia y cómoda actividad. Al fondo, el fascinante panel posterior de Dekton® Kelya, en combinación con el zócalo Negro de 10 cm de altura.

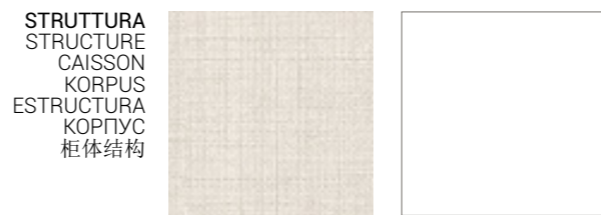
Линейная зона, в которой тумбы и навесные шкафы выполнены с декоративной облицовкой Серый Кремневый. Данная конфигурация с чистой геометричностью обеспечивает достаточно пространства и удобства для выполнения всех необходимых задач. На заднем плане представлена эффектная стеновая панель из Dekton® Kelya, сочетающаяся с цоколем цвета Черный высотой 10 см.

一套直线型组合，地柜和吊柜采用火石灰三聚氰胺饰面。简洁的几何造型让所有的厨房任务都能方便舒适地进行。背景中，迷人的Kelya Dekton®墙板与10cm高的黑色踢脚线相互呼应。

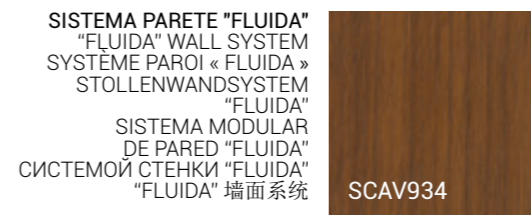




# LA FUNZIONALITÀ VESTE ARMONICAMENTE LO STILE



**IMPIALLACCIATO**  
VENEERED  
PLAQUE  
FURNIERT  
ENCHAPADO  
ШПОН  
实木贴皮



**IMPIALLACCIATO**  
VENEERED  
PLAQUE  
FURNIERT  
ENCHAPADO  
ШПОН  
实木贴皮



**BIANCO**  
WHITE  
BLANC  
WEISS  
BLANCO  
БЕЛЫЙ  
白色

# 12



Functionality clads style with harmony  
La fonctionnalité porte harmonieusement le style  
Zweckmässigkeit ergänzt harmonisch den Stil  
La funcionalidad viste armoniosamente el estilo  
Функциональность, дополняющая превосходный стиль  
功能与风格的完美融合



Composizione dai volumi importanti, in cui i protagonisti indiscussi sono i materiali: Noce Sunset con elegante venatura verticale per le ampie armadiature, Fenix NTM® Bianco Malé per le basi dell'isola e Rovere Nabuk a doghe per il piano banco colazione, dotato del sostegno regolabile Slender.



A composition with significant volumes, where the undisputed stars are the materials: Sunset Walnut with an elegant vertical grain for the large cabinets, Malé White Fenix NTM® for the island base units and panelled Nabuk Oak for the breakfast bench top, fitted with Slender adjustable support. • Une composition avec des volumes importants, où les atouts majeurs sont les matériaux : Noyer Sunset avec élégante veine verticale pour les grandes armoires, Fenix NTM® Blanc Malé pour les meubles bas de l'îlot et Chêne Nabuk à listels pour le plan petit déjeuner, doté du support réglable Slender. • Komposition mit beachtenswerten Volumen, deren absolute Hauptdarsteller die Materialien sind: Nussbaum Sunset mit einer eleganten vertikalen Maserung für die großflächigen Schränke, Fenix NTM® in Weiß Malé für die Unterschränke der Insel sowie Latten aus Eiche Nabuk für die Frühstückstheke mit der verstellbaren Stütze Slender. • Composición de volúmenes importantes, donde las estrellas indiscutibles son los materiales: Nogal Sunset con elegantes vetas verticales para los amplios armarios, Fenix NTM® Blanco Malé para los muebles bajos de la isla y Roble Nabuk para la encimera del banco desayuno con duelas, provisto del soporte ajustable Slender. • Композиция внушительных объемов, главную роль в которой играют материалы: Орех Sunset с элегантным вертикальным рисунком вен широких модульных шкафов, Fenix NTM® Белый Malé тумб острова и Дуб Nabuk в виде реек столешницы стойки для завтрака, оснащенной новым регулируемым опорным элементом Slender. • 一个拥有显著体量的宽敞厨房，材质是无可争议的主角：大型高柜采用呈现优雅垂直纹理的日落胡桃木表面，岛台地柜由马累白色Fenix NTM®材质打造，其上配备一块Nabuk橡木早餐吧台，置于可调节的Slender支撑之上。







Linee essenziali anche per il Sistema Parete "Fluida", dotato di ante spessore 22 mm in finitura Noce Sunset; stessa finitura anche per gli schienali. Per un arredamento perfettamente coordinato.

Elemental silhouettes also for the "Fluida" Wall System, fitted with 22 mm-thick doors in Sunset Walnut finish, the same finish also used for the wall panels. For perfectly coordinated furnishings.

Lignes essentielles également pour le Système Pari « Fluida », doté de portes épaisseur 22 mm en finition Noyer Sunset, même finition que les dossierets. Pour un ameublement parfaitement coordonné.

Auch das Wandsystem „Fluida“ mit Fronten einer Stärke von 22 mm in Nussbaum Sunset Tussah überzeugt mit essenzieller Linienführung. Die Rückwände haben das gleiche Finish. Für eine perfekt abgestimmte Einrichtung.

Líneas sobrias también para el Sistema modular de pared "Fluida", con puertas de 22 mm de espesor en acabado Nogal Sunset; el mismo acabado también para los paneles posteriores. Para una decoración perfectamente conjuntada.

Лаконичные линии характеризуют и Систему стенки "Fluida" со створками толщиной 22 мм с отделкой цвета Орех Sunset, в этой же отделке выполнены и стеновые панели. Для идеально координированного интерьера.

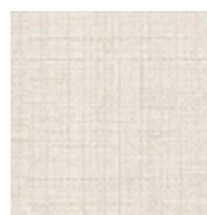
"Fluida"墙面系统也拥有基本的线条轮廓，结合22mm厚的日落胡桃木柜门，与墙板饰面保持一致，展现家具的完美协调性。





# RIDISEGNARE GLI AMBIENTI IN MODO SORPRENDENTE

STRUTTURA  
STRUCTURE  
CAISSON  
KORPUS  
ESTRUCTURA  
КОРПУС  
柜体结构

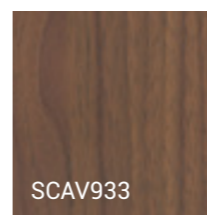


ANTA  
DOOR  
PORTE  
FRONT  
PUERTA  
СТВОРКА  
柜门



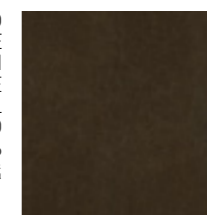
SCAV930

IMPIALLACCIATO  
VENEERED  
PLAQUE  
FURNIERT  
ENCHAPADO  
ШИП  
实木贴皮



SCAV933

GOLA E ZOCCOLO  
RECESSED GRIP PROFILE  
AND PLINTH  
GORGE ET SOCLE  
GRIFFRILLE UND SOCKEL  
GOLA Y ZOCALO  
ГЛАЗ И ЦОКОЛЬ  
把手槽和踢脚线



BRONZO  
BRONZE  
BRONZE  
BRONZE  
BRONZE  
БРОНЗА  
古铜色

# 13



Redesigning spaces in a surprising way  
Redessiner les espaces de façon surprenante  
Die Umgebungen auf eine überraschende Art neu gestalten  
Rediseñar los ambientes de manera sorprendente  
Переосмыслить интерьеры в неожиданном ключе  
重塑空间的惊人方式





Due distinte zone dedicate al lavaggio contraddistinguono questa configurazione del modello LiberaMente, con ante in Biomalta Argilla Delhi (sp. 22 mm) – materiale disponibile anche per i coprifianchi – mentre gole e zoccoli sono nell'elegante finitura Bronzo.



Two separate areas dedicated to washing are the distinguishing features of this configuration of the LiberaMente model, with Delhi Clay Biomalta doors (22 mm thick) – the same material is also available for the side facing panels –, while the recessed grip profiles and plinths are in the stylish Bronze-finish. • Deux zones distinctes consacrées au lavage caractérisent cette configuration du modèle LiberaMente, avec portes en Biomalta Argille Delhi (ép. 22 mm) – matériau disponible aussi pour les joues latérales – tandis que gorges et socles sont en élégante finition Bronze. • Zwei unterschiedliche Spülbereiche kennzeichnen diese Konfiguration des Modells LiberaMente mit Fronten im Material Biomalta Ton Delhi (Stärke 22 mm), das auch für die Seitenabdeckpaneele verfügbar ist, während sich die Griffriellen und Sockel im eleganten Bronze-Finish präsentieren. • Dos zonas diferentes dedicadas al lavado caracterizan esta configuración del modelo LiberaMente, con puertas en Biomalta Arcilla Delhi (de 22 mm de espesor), material disponible también para los paneles de protección laterales, mientras que golas y zócalos son de un elegante acabado Bronze. • Две четко разграниченные зоны мойки определяют эту конфигурацию модели LiberaMente со створками с отделкой Biomalta Глина Delhi (т. 22 мм), доступной также для накладок на боковые панели, и цоколями с элегантной бронзовой отделкой. • 这个LiberaMente组合的特征是两个分开的清洗区，采用Delhi黏土色Biomalta柜门（22mm厚）——相同的材料同样可用于侧板，把手槽和踢脚线则选择了时尚的古铜色。



Gli armadi contenitori Switch in Noce Royal – con ante a scomparsa – possono racchiudere fino a quattro elettrodomestici; vengono proposti nella versione con maniglie ad incasso verticale in finitura Bronzo e accentuano l'estetica essenziale della cucina.

The Royal Walnut Switch cupboards – with retractable doors – can conceal up to four appliances; they are illustrated here in the version with vertical Bronze-finish recessed handles to enhance the elemental styling of the kitchen.

Les armoires de rangement Switch en Noyer Royal – avec portes escamotables – peuvent contenir jusqu'à quatre électroménagers ; elles sont proposées dans la version avec poignées à encastrément vertical en finition Bronze et mettent en valeur l'esthétique pure de la cuisine.

In den Switch-Schränken in Nussbaum Royal mit Drehschiebetüren können bis zu vier Haushaltsgeräte untergebracht werden. Sie werden in der Version mit senkrechten Einbaugriffen im Bronze-Finish angeboten und betonen die essenzielle Ästhetik der Küche.

Los armarios de almacenaje Switch en Nogal Royal, con puertas escamoteables, pueden albergar hasta cuatro electrodomésticos; se ofrecen en la versión con tiradores empotrados verticales en acabado Bronce y resaltan la estética sobria de la cocina.

Шкафы для хранения Switch цвета Орех Royal с задвижными створками могут разместить до четырех электроприборов; шкафы предлагаются в варианте исполнения со встроенными вертикальными ручками с бронзовой отделкой, подчеркивающими лаконичную эстетику кухни.

皇家胡桃木表面的Switch柜子——设有隐藏式柜门——可容纳多达四个电器；这里展示的是搭配了垂直的古铜色嵌入式把手的版本，提升了厨房元素的风格设计。







LIVING  
起居室





Zona soggiorno sulle tonalità del grigio: basi e mensole in decorativo Rovere Lavagna SCAV940, pensili e piano in laminato Fenix NTM® Grigio Bromo SCAV865. Gli zoccoli sono in finitura Acciaio (h. 7 cm).



Living room featuring various shades of grey: base units and shelves in Slate Oak SCAV940 decorative melamine, wall units and top in Bromine Grey SCAV865 Fenix NTM® laminate. The plinths are in Steel finish (H. 7 cm).

Zone séjour dans les tons de gris : meubles bas et étagères en revêtement décoratif en mélaminé Chêne Ardoise SCAV940, meubles hauts et plan en Stratifié Fenix NTM® Gris Bromo SCAV865. Les socles sont en finition Acier (h. 7 cm).

Living-Bereich in grauen Farbtönen: Unterschränke und Borde aus Melaminharz Eiche Schiefer SCAV940, Oberschränke und Platte aus Laminat Fenix NTM® Grau Brom SCAV865. Die Sockel sind im Stahlfinish (Höhe 7 cm).

Zona sala de estar en tonos grises: muebles bajos y repisas en melamina decorativa Roble Pizarra SCAV940, muebles altos y encimera en laminado Fenix NTM® Gris Bromo SCAV865. Los zócalos tienen el acabado Acero (de 7 cm de altura).

Гостиная в оттенках серого: тумбы и полки с декоративной облицовкой цвета Дуб Грифельная доска SCAV940, навесные шкафы и столешница из ламината Fenix NTM® Серый Бром SCAV865. Цоколи выполнены с отделкой Сталь (в. 7 см).

多种灰色调打造而成的起居室：地柜和搁板为Slate橡木效果SCAV940三聚氰胺饰面，吊柜和台面采用溴灰色SCAV865 Fenix NTM®材质。钢色踢脚线（高度7cm）。



Configurazione dal sapore industriale per un soggiorno dinamico: basi in decorativo Oxide Bronze SCAV403, corredate da elementi a giorno laccato opaco Grigio Ferro SCAV374. Protagonista il Sistema Parete "Metro" color Antracite con mensole decorativo Concrete Harlem SCAV880.



This configuration oozes industrial appeal for a dynamic living room: base units in Oxide Bronze SCAV403 decorative melamine, combined with Iron Grey SCAV374 matt lacquered open-fronted elements. The starring role is played by the Anthracite coloured "Metro" Wall System with Concrete Harlem SCAV880 decorative melamine shelves.

Configuration en style industriel pour un séjour dynamique : meubles bas en revêtement décoratif en mélaminé Oxide Bronze SCAV403, accompagnés d'éléments ouverts Laqué mat Gris Fer SCAV374. Le protagoniste est le Système Paroi « Metro » coloris Anthracite avec étagères revêtement décoratif en mélaminé Concrete Harlem SCAV880.

Konfiguration im Industrial Style für eine dynamische Living-Zone: Unterschränke aus Melaminharz Oxide Bronze SCAV403, mit offenen Elementen in mattem Eisengrau SCAV374. Hauptdarsteller des Stollenwandsystems „Metro“ in der Farbe Anthrazit mit Bord aus Melaminharz Concrete Harlem SCAV880.

Configuración con carácter industrial para una sala de estar dinámica: muebles bajos en melamina decorativa Oxide Bronze SCAV403, equipados con elementos abiertos en lacado mate Gris Hierro SCAV374. La estrella es el Sistema modular de pared "Metro" de color Antracita con repisas en melamina decorativa Concrete Harlem SCAV880.

Конфигурация в индустриальном стиле, идеально подходящая для динамичной гостиной: тумбы с декоративной облицовкой цвета Oxide Bronze SCAV403, дополненные открытыми элементами с лакированной матовой отделкой цвета Серый Железный SCAV374. Главный элемент интерьера – Стеновая панель "Metro" цвета Антрацит с полками с декоративной облицовкой цвета Concrete Harlem SCAV880.

一个充满浓郁工业气息的组合，一个灵动的起居方案：地柜为氧化古铜色SCAV403三聚氰胺饰面，搭配铁灰色SCAV374哑光烤漆的开放元素。无烟煤灰色的“Metro”墙面系统无疑是主角，与Harlem混凝土色SCAV880三聚氰胺饰面搁板完美结合。



Il Sistema Parete "Fluida" costruisce la zona living: frontali scorrevoli in Biomalta Argilla Delhi SCAV930 e schienali impiallacciato Rovere Caffè SCAV935. L'illuminazione led Show sotto le mensole crea interessanti giochi di luci e ombre.



The "Fluida" Wall System builds the living room: sliding fronts in Delhi Clay SCAV930 Biomalta and Coffee Oak SCAV935 veneered wall panels. The Show LED lighting underneath the shelves creates mesmerising games of lights and shadows.

Le Système Parioi « Fluida » dessine la zone salon : façades coulissantes en Biomalta Argille Delhi SCAV930 et dossierets Plaqué Chêne Café SCAV935. L'éclairage à LED Show sous les étagères crée d'intéressants jeux d'ombre et lumière.

Das Stollenwandsystem „Fluida“ bildet den Living-Bereich: Verschiebbare Fronten aus Biomalta Ton Delhi SCAV930 und Wandpaneele in Eiche Kaffee SCAV935. Die LED-Beleuchtung Show unter den Borden bildet interessante Licht- und Schattenspiele.

El Sistema modular de pared "Fluida" da forma a la sala de estar: frentes correderos en Biomalta Arcilla Delhi SCAV930 y paneles posteriores enchapados Roble Café SCAV935. La iluminación LED Show bajo las repisas crea interesantes juegos de luces y sombras.

Система стенки "Fluida" формирует интерьер гостиной: раздвижные фасады с отделкой из Biomalta Глина Delhi SCAV930 и стеновые панели с отделкой шпоном Дуб Кави SCAV935. Светодиодная подсветка Show под полками создает интересную игру светотени.

"Fluida"墙面系统构造了整个起居室：滑动式门板采用Delhi黏土色SCAV930 Biomalta环保树脂材料，搭配SCAV935咖啡色橡木实木贴皮墙板。搁板下方的Show LED灯上演了一场炫目的光影秀。





In questa configurazione si incontrano materiali interessanti e di tendenza: basi in laccato opaco Grigio Ferro SCAV374, piano in vetro opaco Grigio Titanio SCAV375 ed elementi a giorno in decorativo Concrete Harlem SCAV880.



Some truly interesting and trendy materials come together in this configuration: Iron Grey SCAV374 matt lacquered base units, Titanium Grey SCAV375 matt glass top and Concrete Harlem SCAV880 decorative melamine open-fronted elements.

Cette configuration permet la rencontre de matériaux intéressants et tendance : meubles bas en Laqué mat Gris Fer SCAV374, plan en verre opaque Gris Titane SCAV375 et éléments ouverts en revêtement décoratif en mélaminé Concrete Harlem SCAV880.

Diese Konfiguration zeichnet sich durch besonders trendige Materialien aus: Eisengrau SCAV374 mattlackierte Unterschränke, Platte in Titangrau SCAV375 mattem Glas und offene Elemente aus Melaminharz Concrete Harlem SCAV880.

En esta configuración se combinan materiales interesantes y de tendencia: muebles bajos en lacado mate Gris Hierro SCAV374, encimera de cristal mate Gris Titanio SCAV375 y elementos abiertos en melamina decorativa Concrete Harlem SCAV880.

В этой конфигурации сочетаются интересные стильные материалы: тумбы с лакированной матовой отделкой цвета Серый Железный SCAV374, столешницы из стекла с матовой отделкой цвета Серый Титановый SCAV375 и открытые элементы с декоративной облицовкой Concrete Harlem SCAV880.

这一组合融合了一些真正有趣又时髦的材料：铁灰色SCAV374哑光烤漆地柜、钛灰色SCAV375哑光玻璃台面以及Harlem混凝土色SCAV880三聚氰胺饰面的开放元素。



Il Laccato Blu Moon SCAV568 delle basi rende molto elegante questa proposta minimal, arricchita anche dal piano in vetro opaco della stessa tonalità. Mensole in metallo Bianco SCAV031, per una nota di luminosità.



The Moon Blue SCAV568 lacquered base units make this minimal configuration truly elegant, thanks also to the matt glass top in the same colour. White SCAV031 metal shelves, for a touch of brightness.

Le Laqué Bleu Moon SCAV568 des meubles bas offre beaucoup d'élégance à cette proposition minimaliste, enrichie également du plan en verre opaque dans la même teinte. Étagères en métal Blanc SCAV031, pour une touche de luminosité.

Die in Moon Blau SCAV568 lackierten Unterschränke sorgen für Eleganz bei diesem Minimal-Vorschlag, mit matter Glasplatte im gleichen Farbton. Borde aus weißem Metall SCAV031 für eine gewisse Helligkeit.

El lacado Azul Moon SCAV568 de los muebles bajos hace que resulte muy elegante esta propuesta minimalista, enriquecida también con la encimera de cristal mate del mismo tono. Repisas de metal Blanco SCAV031, para una nota de luminosidad.

Лакированная отделка Blu Moon SCAV568 тумб и столешница из матового стекла в том же оттенке делают это минималистичное предложение очень элегантным. Полки из металла с отделкой цвета Белый SCAV031 делают интерьер более светлым.

月亮藍色SCAV568的烤漆地柜，搭配同色的哑光玻璃台面，赋予这个极简组合以真正的优雅。白色SCAV031的金属搁架让空间更具透亮度。





For those who enjoy colourful furnishings, emphasising silhouettes and materials with a contemporary design, why not pick the Mustard Yellow SCAV805 glossy lacquered base units and plinth, together with the glass top version. The wall units are veneered in Wheat Oak SCAV938 veneered finish.

Pour ceux qui aiment l'ameublement coloré, exaltant les lignes et matériaux au design contemporain, il est possible de choisir meubles bas et socle en Laqué brillant Jaune Moutarde SCAV805, avec la version plan en verre. Les meubles hauts sont en Plaqué Chêne Blé SCAV938.

Für diejenigen, die gerne mit Farbe einrichten, um Linien und Materialien mit zeitgemäßem Design hervorzuheben, besteht die Möglichkeit, Unterschrank und Sockel in Senfgelb SCAV805 in Hochglanz lackierter Variante zusammen mit der Version Glasplatte zu wählen. Die Oberschränke sind aus Furnier Eiche Korn SCAV938.

Para quien prefiera decorar con color, destacando líneas y materiales de diseño contemporáneo, es posible elegir muebles bajos y zócalo en lacado brillo Amarillo Mostaza SCAV805, junto con la versión encimera de cristal. Los muebles altos son de enchapado Roble Grano SCAV938.

Те, кто любит привносить в интерьер цветовой акцент, подчеркивающий линии, материалы и современный дизайн, сможет выбрать тумбы и цоколи с лакированной глянцевой отделкой цвета Желтый Горчичный SCAV805; вместе со столешницей в исполнении из стекла. Навесные шкафы выполнены с отделкой шпоном Дуб Пшеничный SCAV938.

对于钟爱色彩绚丽的家具、强调轮廓和材料需具有现代设计感的人而言，何不选择芥末黄色SCAV805的高光烤漆地柜和踢脚线，并配以玻璃台面？吊柜采用的是SCAV938麦色橡木实木饰面。

Per chi ama arredare con il colore, esaltando linee e materiali dal design contemporaneo è possibile scegliere basi e zoccolo in laccato lucido Giallo Senape SCAV805, assieme alla versione piano in vetro. I pensili sono impiallacciato Rovere Grano SCAV938.